



MONTAGE – ASSEMBLAGE – PEINTURE

Hongrie 1945 - Waffen SS - Echelle 1/35ème

Techniques standards





Ce diorama sur la retraite allemande du front de l'Est va présenter trois chars et un nombre conséquent de figurines - 78 au total...

Le premier char est un Panzer IV ausf G modifié en Panzer IV ausf H avec entre autres l'ajout de schürzen (plaques de blindage)...

This diorama depicting the German retreat from the Eastern Front will feature three tanks and a large number of figurines—78 in total...

The first tank is a Panzer IV ausf G modified into a Panzer IV ausf H, with the addition of schürzen (armor plates), among other features...



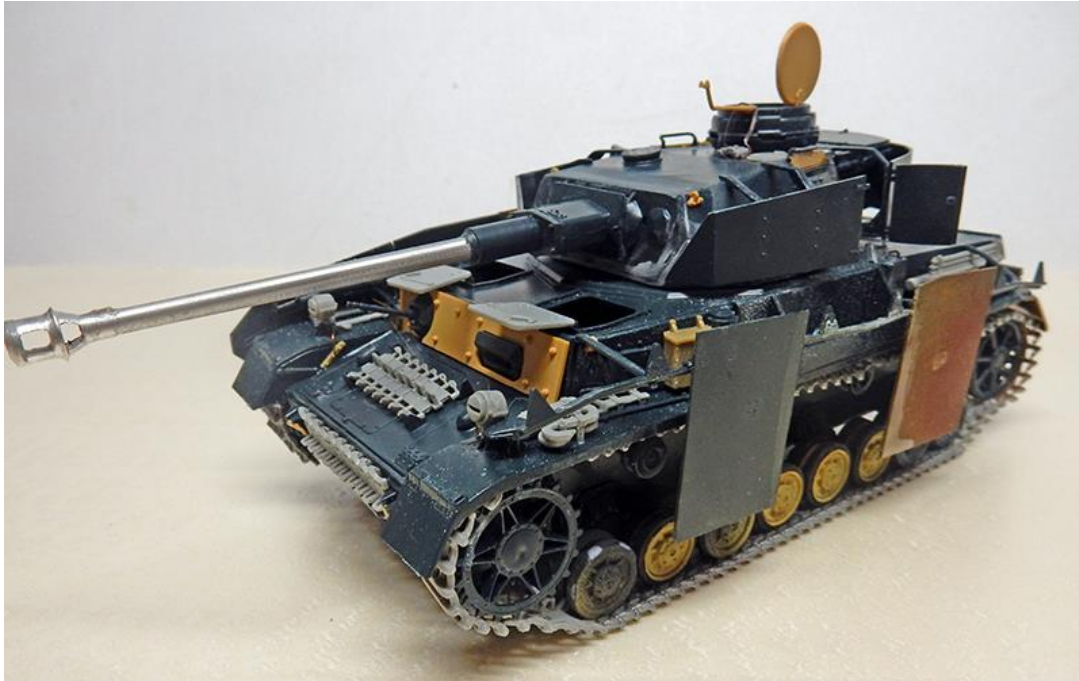
Une photo du véhicule repeint et traité à la laque à cheveux pour la peinture blanche...

A photo of the vehicle repainted and treated with hairspray for the white paint...



Le second char est le vieux kit d'Italeri...

The second tank is the old Italeri kit...



...Il est nettement amélioré avec un canon en métal, des patins de chenilles, de la photodécoupe et de nouvelles plaques de blindage séparées...

...It has been significantly improved with a metal barrel, track pads, photo-etched parts, and new separate armor plates...



Il a reçu un camouflage jaune sable et vert puis est traité à la laque à cheveux pour le blanc...

It was given a sandy yellow and green camouflage pattern and then treated with hairspray to make it white...



Une vue sur le décor...

A view of the scenery...



Le

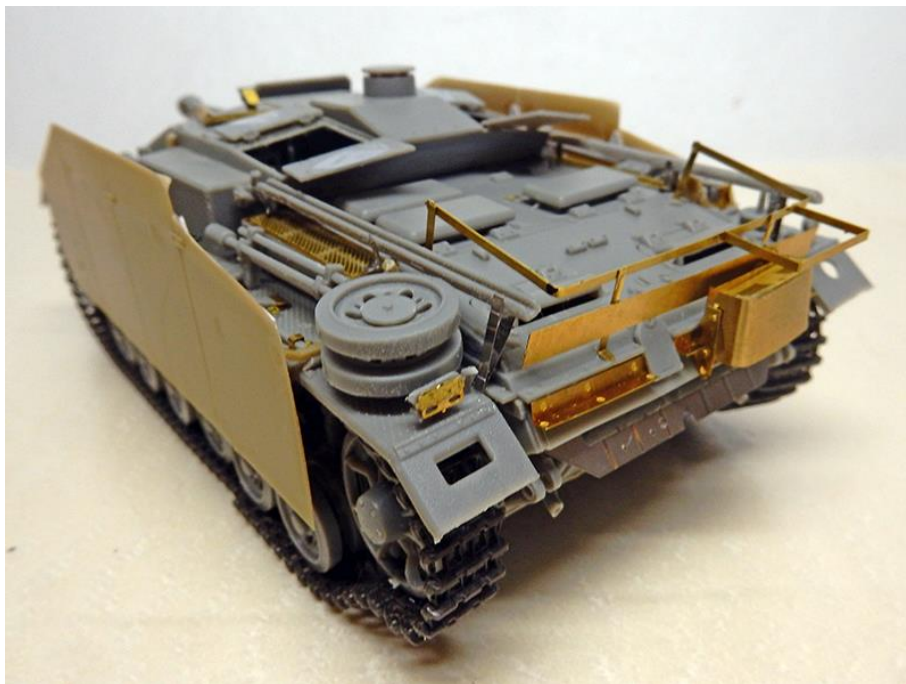
Le troisième modèle est un canon d'assaut - un Stug III ausf F...

The third vehicle is an assault gun—a Stug III ausf F...



Celui-ci recevra également des schürzen bien qu'en général, une majorité de Stug III ausf G en étaient équipés...

This one will also receive skirts, although in general, most Stug III ausf G were equipped with them...



Vue arrière - Il est muni d'un kit de photodécoupe presque complet...

Rear view - It comes with an almost complete photo-etched kit...



Une photo après peinture...

A photo after painting...



...Et sur le décor, terminé avec des jus et salissures habituelles, complétées au final avec des poudres de pastel...

..And on the set, finished with the usual juices and smudges, finally completed with pastel powders...



Vue aérienne montrant la future position des chars sur le décor...

Aerial view showing the future position of the tanks on the set...

Les figurines - The figurines



Les troupes à pied. Elles viennent de figurines en résine, de kits plastique en boîte, certaines sont modifiées. Les armes des versions résine sont presque toutes remplacées car la résine déforme les petites pièces qui sont inutilisables. Toutes les sangles sont ajoutées en feuille de plomb fines...

The foot troops. They come from resin figurines and plastic kits in boxes, some of which have been modified. The weapons of the resin versions have almost all been replaced because the resin deforms the small parts, rendering them unusable. All the straps are added in thin lead sheet...



La position des soldats sur le char est inspirée d'une vraie photo d'époque...

The position of the soldiers on the tank is inspired by a real photo from that period...



Après peinture... Les figurines sont réalisées à base de teintes à l'huile Humbrol et peintures pour artiste Winsor & Newton...

After painting... The figurines are made using Humbrol oil paints and Winsor & Newton artist paints...



Autres vues... Anothers views...



L'équipage du second Panzer IV...

The crew of the second Panzer IV...





Vue arrière avec les soldats debout sur le capot moteur...

Rear view with soldiers standing on the engine hood...







Cinq photos du Stug III terminé sur son décor...

Five photos of the completed Stug III in its setting...

Le décor - The scenery



Il comprend un panneau de polystyrène extrudé collé sur une plaque de mdf de 41cm x 78 cm...

Divers accessoires et débris sont disposés sur le premier plan. Le tout, saupoudré de sable fin...

It consists of an extruded polystyrene panel glued to a 41cm x 78cm wooden board...

Various accessories and debris are arranged in the foreground. The whole thing is sprinkled with fine sand...



Puis peinture du fond à l'acrylique - gros tubes pour artistes - en se basant sur la boue hivernale...

Then paint the background with acrylic paint—large tubes for artists—based on winter mud...



De la poudre blanche est ajoutée pour simuler la neige. Le dernier plan représentera un champ de neige. On dépose également du gel acrylique épais brillant et transparent dans les trous d'eau et marques des chenilles...

White powder is added to simulate snow. The final shot will depict a snowy field. Thick, shiny, transparent acrylic gel is also applied to the water holes and marks left by the caterpillar tracks...



Les chars sont collés à la colle à bois à prise rapide sur le décor à leur emplacement effectif...

The tanks are glued with quick-setting wood glue to the scenery at their actual location...

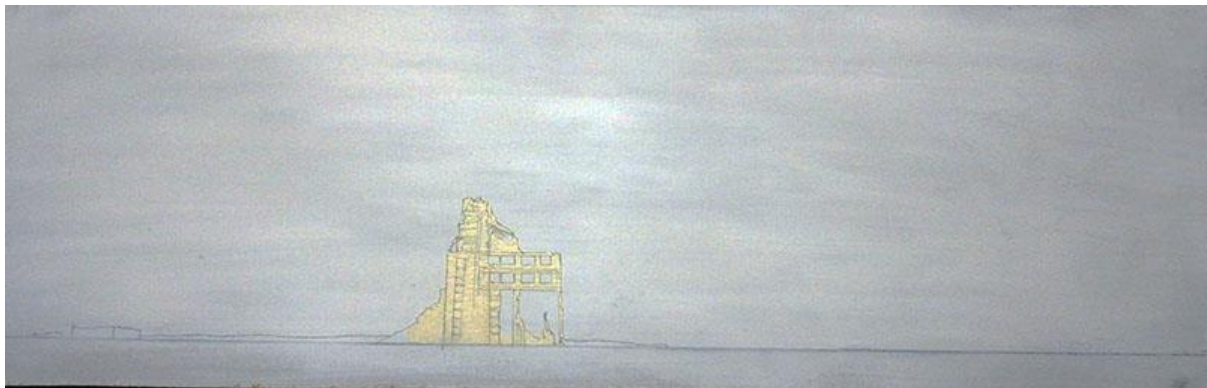


Les figurines en place avec les troupes et les équipages...

The figurines in place with the troops and crews...

Le décor de fond

The background decor



Il est très simple : un paysage hivernal désolé et quelque ruine...

On masque la ruine avant la peinture du fond...

It's very simple: a desolate winter landscape and some ruins...

We mask the ruins before painting the background...



Quelques nuages dans un ciel couvert. On peint et détaille la ruine et on ajoute quelques arbres...

A few clouds in an overcast sky. We paint and detail the ruins and add a few trees...



On complète avec la neige et le brouillard... Add snow and fog...



diorama est terminé... The diorama is complete...

Le

